



Toleo



Design:
Martin Ballendat

Dass Toleo ein starker Charakter ist, verrät sein markanter Rückenlehnenträger auf den ersten Blick. Dieser hat eine zusätzliche tordierende Bewegungsdimension erhalten, die ein neues Kapitel beim Thema 3D-Sitzen aufschlägt. Mit dem Toleo schuf Martin Ballendat eine sowohl ergonomisch als auch wirtschaftlich maximal überzeugende Lösung im Geist der Zeit.

The character of Toleo is revealed at first glance by its striking design. The backrest has a unique torsional movement dimension that is a new chapter in the topic of 3D seating. With Toleo, Martin Ballendat has created an ergonomically and economically convincing solution in keeping with the spirit of the times.

Le caractère marqué de Toleo est révélé au premier coup d'œil par son bras de dossier. Celui-ci permet un mouvement de torsion supplémentaire qui préfigure une nouvelle ère des sièges 3D. Avec Toleo, Martin Ballendat a créé une solution à la fois ergonomique et économiquement convaincante dans l'air du temps.

Dat Toleo een sterk karakter heeft, blijkt op het eerste gezicht uit de opvallende rugleuningsteun. Deze heeft een extra torsie-mobiliteitsdimensie gekregen die een nieuw hoofdstuk opent in het 3D zitten. Met de Toleo heeft Martin Ballendat een ergonomisch en economisch overtuigende oplossing in de geest van de tijd gecreëerd.



Erfüllt die Norm DIN/EN 1335-1:2020 (Typ Ax)

Certified to DIN/EN 1335-1:2020 (Typ Ax)

Conforme à la norme DIN/EN 1335-1:2020 (Type Ax)

Voldoet aan de Norm DIN/EN 1335-1:2020 (Type Ax)



Mehr Bewegungsfreiheit!

**More freedom of movement! / Plus de liberté de mouvement !/
Meer bewegingsvrijheid!**

Der Toleo bietet – zusätzlich zur klassischen Synchronbewegung in Längsrichtung – eine Beweglichkeit nach links und rechts, dank des innovativen Rückenlehnenträgers aus Kunststoff-Verbundwerkstoff. Halt geben die gewölbte Rückenlehne und die optionale 4D-Nackenstütze. So genießen Sie in jeder Lage entspannte Bewegungsdynamik und Sitzkomfort.

Toleo delivers, in addition to the classic synchronous movement, mobility to the left and right, thanks to the innovative composite plastic backrest support. Additional support is provided by the curved backrest and the optional 4D headrest. You can enjoy relaxed movement dynamics and sitting comfort in any position.

Toleo offre — en plus du mouvement synchrone classique dans le sens longitudinal — une mobilité latérale (droite-gauche) grâce au bras de dossier novateur en matériau composite. Le dossier galbé et la tête 4D (en option) apportent un bon soutien et procurent dans toutes les positions un mouvement dynamique et un confort d'assise.

Naast de klassieke synchrone beweging in de lengterichting biedt de Toleo een beweging naar links en rechts, dankzij de innovatieve rugleuningsteun van kunststofcomposietmateriaal. Ondersteuning wordt geboden door de gebogen rugleuning en de optionele 4D hoofdsteen. Zo kunt u in elke positie genieten van een ontspannen bewegingsdynamiek en zitcomfort.

PAPE+ROHDE
b ü r o e i n r i c h t u n g e n

www.pape-rohde.de







Den ganzen Tag sitzen wir – im Büro, im Home Office, im Auto, auf dem Sofa. Das Ergebnis: Wir bewegen uns viel zu wenig. Das geht auf die Dauer zu Lasten unserer Leistungsfähigkeit und Gesundheit. Der Toleo macht ein Angebot, 3D-Bewegung intuitiv in den Arbeitsalltag zu integrieren. So werden noch natürlichere Bewegungsabläufe im Sitzen möglich, das bewegliche Sitzen aktiviert den Organismus und ist gesund, Büroarbeiter sind entspannter und konzentrierter.

We sit all day—in the office, in the home office, in the car, on the sofa. The result: we move far too little. In the long run, this is detrimental to our performance and health. Toleo enables the user to intuitively integrate 3D movement into everyday working life. This makes even more natural movement sequences possible when sitting. Mobile sitting activates the body and is healthy, the users are more relaxed and concentrated.

Toute la journée, nous sommes assis – au bureau, en home office, dans la voiture, sur le canapé – et bougeons beaucoup trop peu. À terme, cela impactera notre efficacité et notre santé. Toleo propose d'intégrer intuitivement le mouvement 3D dans la vie professionnelle. Les mouvements deviennent encore plus naturels en position assise. Une position assise dynamique active l'organisme et les collaborateurs sont alors plus détendus et concentrés.

We zitten de hele dag – op kantoor, achter de thuiswerkplek, in de auto, op de bank. Het resultaat: We bewegen veel te weinig. Op lange termijn is dit schadelijk voor onze prestaties en gezondheid. De Toleo biedt een intuïtieve manier om 3D-beweging te integreren tijdens het dagelijkse werk. Dit maakt nog meer natuurlijke bewegingssequenties tijdens het zitten mogelijk. Mobiel zitten activeert de organen en is gezond, kantoormedewerkers werken meer ontspannen en geconcentreerder.

Alles im Griff

Everything under control/Tout est sous contrôle/Alles onder controle

Nackenstütze oder Kleiderbügel

Headrest or coat hanger

Tête à oreiller ou cintre

Neksteun of kledingbeugel

Integrierter Griff

Handle/Poignée/Handvat

Armlehnen

Armrests/Accoudoirs/Armleuningen

2D, 3D, 4D, NPR

Option



ultraspring

Synchronmechanik (Toleo)

Autosynchronmechanik (Toleo Pro)

Synchromatic mechanism (Toleo)

Autosynchromatic mechanism (Toleo Pro)

Mécanisme synchrone manuel (Toleo)

Mécanisme synchrone auto (Toleo Pro)

Synchroonmechaniek (Toleo)

Auto-synchroonmechaniek (Toleo Pro)

PAPE+ROHDE
b ü r o e i n r i c h t u n g e n

www.pape-rohde.de



Designer Martin Ballendat

Das Projekt

Am Anfang stand eine Idee: Ein ergonomischer Bürostuhl, der im Sitzen die seitliche Bewegung unterstützt, aber dafür keine zusätzlichen Konstruktionselemente wie etwa Federn oder mechanische Gelenke benötigt. Stattdessen hat Martin Ballendat dem Rückenlehnenträger eine zusätzliche Funktion gegeben. Obwohl noch selten zuvor eine so komplexe Gestaltungsaufgabe versucht wurde, brauchte das Projekt Toleo nur zwei Jahre von der ersten Design-Idee bis zum Serienprodukt.

The project

It began with an idea: an ergonomic office chair that supports lateral movement when seated that does not need any additional construction elements such as springs or mechanical joints to do so. Martin Ballendat gave the backrest support an additional function. Although rarely before has such a complex design task been attempted, the Toleo project took only two years from the initial design idea to the end product.

Un projet technique

Le point de départ pour la conception de Toleo était d'avoir un siège de bureau ergonomique permettant un mouvement latéral en position assise ... sans avoir besoin de produire de nouveaux éléments techniques. Au lieu de cela, Martin Ballendat a donné au bras du dossier une fonction supplémentaire. Il aura fallu seulement deux ans pour développer un siège d'une technicité aussi complexe.

Het project

Het begon allemaal met het idee: Een ergonomische bureaustoel die zijdelingse bewegingen tijdens het zitten ondersteunt, maar geen extra constructie-elementen zoals veren of mechanische onderdelen nodig heeft. In plaats daarvan heeft Martin Ballendat de steun van de rugleuning een extra functie gegeven. Hoewel zelden eerder een poging is ondernomen om zo'n complex ontwerp te volbrengen, duurde het Toleo-project slechts twee jaar van het eerste ontwerp-idee tot het serieproduct.

Haltbar und beweglich

Haltbarkeit und komfortable Beweglichkeit – welches Rückenträger-Material leistet das am besten? Die Optionen wurden mit Hilfe von Finite Element-Berechnungen im Computer simuliert, um effizient die optimale Zusammensetzung des Verbundwerkstoffs zu ermitteln.

Durable and flexible

Durability and comfortable mobility—which back support material performs best?

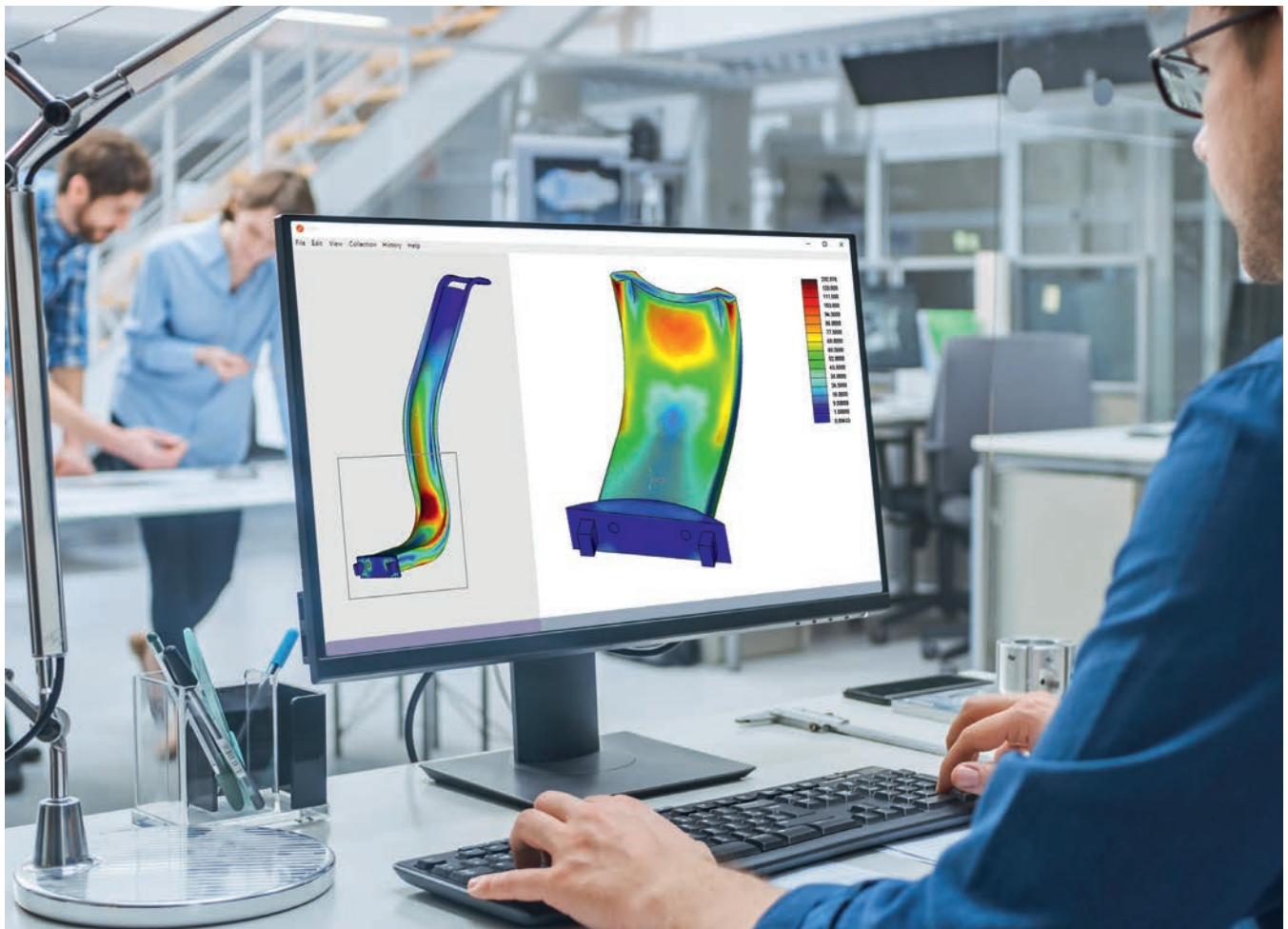
The options were computer simulated using finite element calculations to efficiently determine the optimal composition of the material used in construction.

Durable et mobile

Durabilité et mobilité confortable – quelle matière serait la mieux adaptée pour le bras de dossier ? Les options ont été simulées par ordinateur à l'aide de calculs d'éléments finis afin de déterminer la composition optimale du matériau composite.

Duurzaam en flexibel

Duurzaamheid en een comfortabele beweging – welke oplossing presteert het best? De opties werden gesimuleerd op de computer met behulp van oneindig veel elementberekeningen om op efficiënte wijze de optimale samenstelling van het composietmateriaal te bepalen.



PAPE+ROHDE
b ü r o e i n r i c h t u n g e n

www.pape-rohde.de



Die Ästhetik des Toleo

Die Kunst des Designers besteht darin, eine Fülle an Funktionen in eine überzeugende, stimmige Form zu bringen – etwa durch Bedienelemente, denen man ihre Funktion ansieht; eine charakteristische Rückenlehne, die von hinten als entscheidendes Know-how-Element erkennbar ist, und deren S-Form in der Seitenansicht ihre Beweglichkeit andeutet. Die zeitlose Ästhetik des Toleo macht sich auch im Wohnzimmer-Büro gut.

The aesthetics Toleo

The designer's art is to bring a wealth of functions into a convincing, coherent form—for example, by means of controls that are obvious in their function; a distinctive backrest that is recognisable as a decisive know-how element with an S-shape that hints at its mobility. The timeless aesthetics of Toleo also look good in the home office.

Le design de Toleo

L'art du designer consiste à associer une forme convaincante et cohérente à une multitude de fonctions – par exemple, au moyen de commandes de réglages dont la fonction est évidente ; un dossier caractéristique, reconnaissable comme un élément de savoir-faire, et dont la forme en S suggère sa mobilité. L'esthétique intemporelle de Toleo fait également bonne figure dans un salon utilisé également comme bureau.

De vormgeving van de Toleo

Het is de kunst van de ontwerper om een veelvoud van functies in een overtuigende, samenhangende vorm te gieten – bijvoorbeeld door middel van bedieningselementen waarvan de functie duidelijk is; Een karakteristieke rugleuning die van achteren herkenbaar is als een doorslaggevend know-how-element, en waarvan de S-vorm van het zij aanzicht de flexibiliteit aangeeft. De tijdloze vorm van de Toleo komt ook goed tot zijn recht als onderdeel van de thuiswerkkplek.

Die 4D-Nackenstütze

The 4D headrest/La tête 4D/De 4D neksteun



Die Nackenstütze des Toleo unterstützt optimal Menschen mit unterschiedlichsten Körpergrößen und -haltungen, ist neigbar, kippbar, und auch in Höhe und Tiefe einstellbar. Mit einer Exzenter-Taste in der Mitte lässt sich die einmal gefundene, optimale Einstellung mit einem Klick fixieren.

The Toleo headrest optimally supports people of different heights and posture, can be tilted, and is also adjustable in height and depth. An eccentric button in the centre allows you to set the optimum setting with just a click.

La tête de Toleo soutient de manière optimale les personnes de tailles et de postures différentes. Elle s'incline, bascule et se règle en hauteur et en profondeur. Un bouton excentrique situé au centre de la tête permet de fixer en un seul clic la position optimale.

De neksteun van de Toleo ondersteunt de verschillende lichaamsmaten en lichaamshoudingen optimaal van de gebruiker, is kantelbaar en bovendien in hoogte en diepte verstelbaar. Met een excentrische knop in het midden kan de eenmaal gevonden, optimale instelling met één klik worden gefixeerd.

Übersicht

Overview / Synoptique / Het overzicht



650.3000 + al046-65 + ns650 + ls265



651.3000 + al446-65 + kb198



651.3000 + al446-65



650.3500 + al046-65 + ns650 + ls267



650.3500 + al046-65 + ns650 + ls267



652.3500 + al446-65

NPR

Der Toleo NPR-Stuhl bietet bemerkenswerte gute ergonomische Eigenschaften, auch für besonders große oder besonders kleine Personen.

Toleo includes an NPR version providing correct ergonomic support from 1st–99th percentile.

Toleo NPR offre d'excellentes propriétés ergonomiques aux personnes de très grande ou de très petite taille.

Alle modelvarianten, zowel de netweave als de gestoffeerde variant zijn verkrijgbaar met de maatvoering van NPR 1813:2016 en zijn tevens gecertificeerd.



650.3000 NPR + al046-65 + fk100-19

Die Familie

The family/La gamme/De familie

PAPE+ROHDE
b ü r o e i n r i c h t u n g e n

www.pape-rohde.de



Die Liste der Optionen des Toleo lässt keine Wünsche offen. Darf es der netzbespannte Rückenrahmen sein oder der Polsterrücken, gefällt er besser in schwarzer oder telegrauer Ausführung? Welche der Armlehnen und Synchronmechaniken passt am besten?

Toleo's list of options leaves nothing to be desired. Would you prefer the mesh back or the upholstered back? Do you like it better in black or telegrey? Which armrests and mechanism suits you best?

La liste des options de Toleo est exhaustive. Préférez-vous un siège avec un dossier résille ou capitonné ? En noir ou en télégris ? Quel type d'accoudoirs et de mécanismes synchrones vous convient-il le mieux ?

De vele opties voor de Toleo laat niets te wensen over. Geeft u de voorkeur aan een met net bespannen rugleuning of een gestoffeerd rugleuning en ziet hij er beter uit in het zwart of telegrijs? Welke van de armleuningen en synchroonmechanieken past het best bij u?